

Saint Pancras Roman Catholic Church

72-22 68th Street—Glendale, New York 11385

(t) 718-821-2323

(f) 718-639-0825

(w) www.StPancras-Queens.org

Pastoral Staff/Equipo Parroquial/Personel parafii

Rev. Msgr. Steven J. Aguggia, Pastor

Email: SAguggia@StPancras-Queens.org

Rev. Wladyslaw Kubrak, Parochial Vicar

Email: WKubrak@StPancras-Queens.org

Rev. James Kuroly, Weekend Assistant

Mr. Juan C. Perez, Pastoral Associate, Director of Religious Ed.

Email: JPerez@StPancras-Queens.org

Email: schoolofreligion@StPancras-Queens.org

Mr. Jonathan D'Amico, Director of Music

Email: music@StPancras-Queens.org

Ms. Paulette Rufrano, Parish Secretary

Email: Paulette@StPancras-Queens.org

Mr. George Escobar, Plant Manager



Parish Office Hours

Monday/Lunes/Poniedziałek

9:00AM—5:00PM

Tuesday/Martes/Wtorek

9:00AM—8:00PM

Wednesday/Miercoles/Sroda

9:00AM—6:00PM

Thursday/Jueves/Czwartek

9:00AM—5:00PM

Friday/Viernes/Piątek

9:00AM—5:00PM

Closed for Lunch

12:00PM—1:00PM

Saturday/Sabado/Sobota

9:00AM—3:00PM

Sunday/Domingo/Niedziela

Parish Office Closed

Mass Schedule/Horario de Misas/Harmonogram mszy

Weekday/Día laborable/Dzień powszedni—8:30AM

Saturday Vigil/Sábado Vigilia/Sobotnia Wigilia—4:30PM

Sunday Mass/misa dominical/Niedzielną Msza św—

8:00AM—English

11:00AM—English

9:30AM—Polski

12:30PM —Español

Devotions/Oraciones/Modlitwy

Novena of O. L. of the Miraculous Medal and St. Anne

Mondays following the morning Mass

Rosary/Rosario/Różaniec

Prayed Daily after the 8:30AM Mass

Eucharistic Adoration

Each 1st Friday of the month following morning Mass until 3:00pm. If you are interested in signing up for an hour of adoration with the Lord, please call the rectory.

Catholic Cemeteries

For information and available options, please call 718.894.4888.

December 3, 2023

First Sunday of Advent

Reconciliation/Reconciliación/ Spowiedź św.

Saturdays 3:30PM—4:00PM

First Friday of Month 6:00 PM to 6:50PM

Or by appointment

Baptism/Bautismo/Chrzest

Baptisms will be celebrated the second Sunday of the month. Please call the Parish Office for scheduling and information.

Matrimony/Matrimonio/Malzenstwo

Marriage arrangements must be made at least six (6) months prior to the proposed wedding date. Please call the Parish Office to make an appointment.

Prayer Groups/Grupos de Oración/Grupy Modlitewne

Padre Pio Prayer Group (English-Italian)

First Saturday of each month at 8:30am Mass.

Spanish Prayer Group

Prayer Group meets every other Tuesday at 7:30pm.



ANNOUNCED MASS INTENTIONS

Saturday, December 2, 2023

8:30 am **Padre Pio Prayer Group**
 4:30 pm **For the People of the Parish**
Karoline Lackner (Carmine & Pat Rufrano)
Anthony Pennolino (Paulette & Andrew)
Joan Swanwick (David & Rosemary Kurre & Family and Marianne & Helmut Poje)
Kevin Joost (Living) - For Good Health (Vinnie & Anthony DePaola)

Sunday, December 3, 2023

8:00 am **Maria Altese** (Mariana & Ava Lotrijan)
 9:30 am (Polish) **Melania Wroblewska - 3rd Anniversary** (Daughter)
 11:00 am **Alexandra Escobar** (Carmine & Pat Rufrano)
 12:30 pm (Spanish) **Maria Lorenzana** (Spanish Prayer Group)

Monday, December 4, 2023—St. John Damascene

8:30 am **Souls in Purgatory, Burgio Family & Toma** (Grazia)

Tuesday, December 5, 2023

8:30 am **Anthony Pennolino** (Paulette & Andrew)

Wednesday, December 6, 2023 - St. Nicholas

8:30 am **Michael Whalen** (Vinnie & Anthony DePaola)

Thursday, December 7, 2023 - St. Ambrose

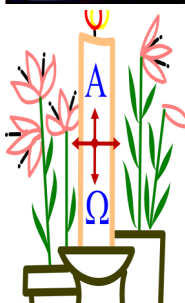
8:30 am **Angeline & Peter Schubert** (Rosemary Darmstadt)
 7:00 pm (Spanish) **Luz Henao** (Juan Perez)

Friday, December 8, 2023 - Immaculate Conception of the BVM

8:30 am **Liboria Galante** (Family)
 12:00 pm **Eugene DeFelice** (Joanne Moore)
 6:30 pm
 7:30 pm (Polish)

Saturday, December 9, 2023 - St. Juan Diego Cuauhtlatoatzin

8:30 am **Purgatorial Society**
 4:30 pm **For the People of the Parish**
Friedrich & Maria Hoenigmann (Elfi)
Evelyn Kurz (Michael Dolphin)
Joan Swanwick (Joanne Moore)
President Joseph Biden (Living) (Elizabeth Lubaszka)
Osvaldo Cortes (Aunt Judy & Family)



Memorial Gifts
 Week of December 3, 2023

Bread, Wine & Candles
In Memory of
Joan Swanwick
Requested by: Olive & Pat Fahy

St. Joseph Oil Lamp
In Thanksgiving to St. Joseph
Requested by: Grazia Gecevic

The 2023 Paschal Candle
has been donated
In Memory of
Michael & Mary Leccese
Requested by:
Jo-Ann & Phyllis Leccese

Please Pray for the Sick:

Kathleen Eveline, Sharon & Barney Magro,
 Monica Giglietto, George Nolde, Ryder Chevalley,
 Noah Seranno, Sylvia & Robert Nolde, Barbara Frankel,
 Frank Crifasi, Anissa Johnson, Tom Hegyi, Florinda Rose,
 Elena Barcelona, William & Donna Nolde, Janet Seminara,
 Thomas Marutollo, Daniel Portalatin, Antonia Lahara,
 Jerry Aguilar, Julie Maldonado, Edward Fried, Linda Nolde,
 Susan Scanlon, Jerry Ross, Maureen Cooper, Rose Colon,
 Vincenza Scilla, Neil Sussman, Eileen Moore,
 Jean DeFelice, Lorraine Gloria Rocco, Rosemary Bock,
 Veronica Bock, Vinnie DePaola, Cathleen Hock,
 Diana Acosta, Jane & Tom Holoran, Jamie Makaron,
 Charles R. Gruber, Nancy Gonzalez, Vincent Arcuri,
 Francesco Crifasi, Elizabeth C. Stein, Carmen Reyes,
 Joan Marie Ann Record, Milagros Morales, James Spoto,
 Penelope Lee Canton, Philece Salierno, Christopher Kelly,
 Michele Gambino, Rosemarie Maly, Lisa Chevalley,
 Steven Piller, Richard & Florence Maly, Sr. Noemi Valdes,
 Barbara Bauer, Catalino Ramirez, Francesca Ferraro,
 Christopher Romeo, Edna Krusz, Sandy Yankow,
 Kathleen Bossio, Barbara Frosina, Raffaella Cifaldi,
 Josephine Shea, Francine Romeo, Noah Rivera,
 Elizabeth Clark, Ann Winkler,
 Linda Wachsmith, and Kevin Joost.

Please Pray for the Faithful Departed:

Jennie Carrasquillo
Dariusz Matras



May they rest in peace! Amen

Mass Intentions are Available

Saturday, December 30, 2023 4:30pm
Tuesday, January 2, 2024 8:30am
Thursday, January 4, 2024 8:30am
Saturday, January 6, 2024 4:30pm
Monday, January 15, 2024 8:30am
Thursday, January 18, 2024 8:30am
Saturday, January 20, 2024 4:30pm
Saturday, January 27, 2024 8:30am
Tuesday, January 30, 2024 8:30am



There are weekly Memorials available :

Bread, Wine and Candles (\$25)
Sanctuary Lamps (\$25)
The St. Anne Shrine Lamp (\$25)
Ring of the Bells (\$25)
Blessed Mother Oil Lamp (\$25)
St. Joseph Oil Lamp (\$25)

ST. PANCRAS GIFT SHOP

WE HAVE A WIDE VARIETY OF RELIGIOUS PRODUCTS, SACRAMENT GIFTS, SEASONAL GIFTS, STATUES, GREETING CARDS AND BOOKS. IF YOU DON'T SEE WHAT YOU ARE LOOKING FOR, WE CAN ORDER IT FOR YOU.



FIRST SUNDAY OF ADVENT
DECEMBER 3, 2023

FIRST READING:

Oh, that you would rend the heavens and come down, with the mountains quaking before you.

(Is 63:19)

PSALM:

Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved. (Ps 80)

SECOND READING:

The testimony to Christ was confirmed among you, so that you are not lacking in any spiritual gift as you wait for the revelation of our Lord Jesus Christ. (1 Cor 1:6-7)

GOSPEL:

"Watch, therefore; you do not know when the lord of the house is coming." (Mk 13:35)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation.

All rights reserved. ©LPi



**The Immaculate Conception
of the Blessed Virgin Mary**
Friday, December 8, 2023

Mass will be celebrated on
 Thursday night at 7:00pm in Spanish
 and Friday at 8:30am, 12:00 Noon,
 6:30pm, and 7:30pm in Polish.

OUR CALL TO CHRISTIAN STEWARDSHIP

"As each has received a gift, employ it for one another as good stewards of God's Grace." (1 Peter 4:10)

November 19, 2023 (Thirty-Third Sunday in Ordinary Time)

Attendance at Mass: 710

Sunday Offering Envelopes Received: 135

Number of Give Central Users: 22

Amount Received from Envelope Users: \$2,029.00

Amount Received from Non-Envelope Users: \$1,437.00

Amount Received from Online Giving Users: \$519.00

Total Weekly Contributions: \$3,985.00

Special Collection—Human Development: \$740.00



1ST SUNDAY OF ADVENT

"Be watchful! Be alert! You do not know when the time will come." - Mk 13:33

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPi



The Giving Tree
 is in Church filled with
 tags for gifts for the
 seminarians at St. Joseph's
 Seminary. More gift tags
 will be added for children
 and families. If you take a
 seminarian tag, please
 return it to the parish office by December 6th
 so that we can send it to the seminarians
 before they go home for Christmas.
Thank you for your generosity!

The Music Ministry of St. Pancras

Dear Brothers and Sisters in Christ,

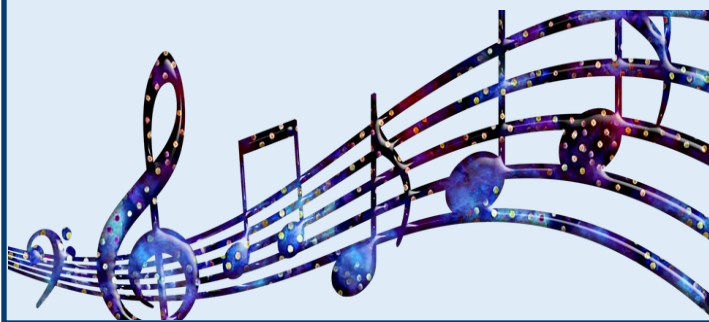
Today we enter into Advent, a season of joyful anticipation as we prepare our hearts for the coming of Christ. Advent, meaning "coming" in Latin, invites us to reflect on the past, present, and future comings of Christ.

In today's Gospel reading from Mark 13:33-37, Jesus reminds us to stay vigilant and watchful, for we do not know the exact hour of His return. As we light the first candle on the Advent wreath, let us embrace a spirit of readiness and prayerful expectation, aligning our lives with the teachings of Christ.

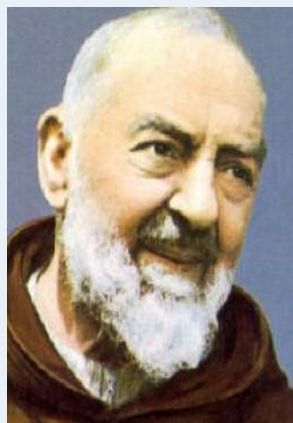
During this season of Advent, let us carve out moments for reflection, prayer, and acts of kindness. May our hearts be open to the transformative power of Christ's love as we eagerly await His coming.

I want to thank those who came out to the organ concert on November 18th. My hope is we can continue to offer events like this! If you have any ideas please let me know, I have a very large circle of musician friends!

—Jonathan D'Amico, Music Director



Church News



Padre Pio Prayer Group

The Padre Pio Prayer Group meets the first Saturday of the month at the 8:30 am Mass.

The group prays in Italian and English.

All are welcome to join the prayer group.

The yearly dues are \$25.00.

Please come and join us! For more information please call the parish office.

The next meeting is January 6, 2024.

Spanish Prayer Group

Grupo de Oración en Español

Martes, 12 de Diciembre

a las 7:30 PM en el Templo

Tuesday, December 12, 2023 @ 7:30pm

Alabanzas,
Adoración,
Prédica y Oración.
NO TE
LO PIERDAS!!!



FOR THE CHILDREN OF ST. PANCRAS CHURCH

The Kids' Bulletin

First Sunday of Advent
December 3rd, 2023

Advent is Here!
Jesus is coming!



Advent is here! It's time to begin preparing for the coming of Jesus at Christmas.

Jesus came the first time long ago in Bethlehem. Now He comes to us every time we go to Mass, in Holy Communion. But we celebrate Jesus' coming in a special way at Christmas time.

Advent is the time to get ready for Christmas. We get our houses ready by cleaning and decorating. We get our souls ready by cleaning out our sins when we go to confession, and by learning and thinking about Jesus.



Here are some things that will help you get ready for Christmas:

~ Light a candle on an advent wreath when you say your prayers every day.

~ Read a book about Advent or Christmas.

~ Go to Confession before Christmas.

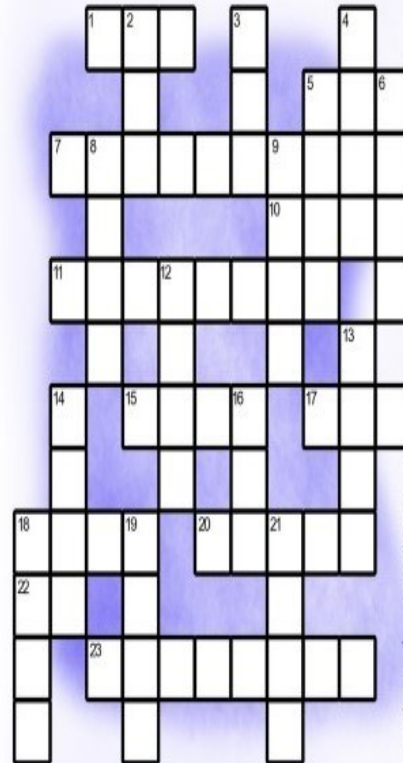


~ Do nice things for people. Remember that anything you do for someone else you do for Jesus!

Answers to Cross-word: Across: 1. she 5. saw 7. immaculate 10. over 11. preserve 15. pure 17. man 18. lamb 20. ready 22. am 23. original. Down: 2. him 3. you 4. hate 5. save 6. were 8. Mary 9. love 12. soul 13. baby 14. Adam 16. Eve 18. laws 19. born 21. Anne

www.thekidsbulletin.com

Immaculate Conception Cross-Word



Fill in the blanks to do this puzzle about Our Lady.

ACROSS:

1. _____ was without sin.
5. God _____ that Mary would do His will.
7. She was the _____ Conception.
10. God watched _____ Mary.
11. God decided to _____ her from sin.

17. God's Son become _____.
18. He is called the _____ of God.
20. When the time was _____, the angel came to Mary.
22. She said, "I _____ the handmaid of the Lord.
23. She had no _____ sin, so she was always ready to obey.

DOWN:

2. Whatever God wanted she would do for _____.
3. She brought the Saviour into the world for _____ and me.
4. She teaches us to love God and _____ sin, which offends Him.
5. God had decided to _____ Mary from all sin.
6. If you _____ God, how would you make your mother?
8. The name of God's mother is _____.
9. She did every single thing out of _____ for God.
12. He had preserved her _____ from every stain of sin.
13. Before she was even a little _____ she was chosen by God.
14. We all have original sin because of _____.
16. ... and his wife, _____, who committed the first sins.
18. They had chosen to disobey God's _____.
19. Since then, every other person* was _____ with original sin.
21. Mary was the daughter of the holy saints, _____ and Joachim.

* Except Saint John the Baptist, who, according to tradition, was freed from original sin - 'filled with the Holy Spirit' when his mother was greeted by Mary who was expecting Jesus.

SAINT JUAN DIEGO

DECEMBER 9



SAINT JUAN DIEGO LIVED A LONG AND SIMPLE LIFE TEACHING THE FAITH. MARY CHOSE HIM, BECAUSE HE WAS HUMBLE, TO BRING HER MESSAGE TO THE CHURCH AT THAT TIME. WHEN THE NEW CHURCH WAS BUILT, MILLIONS OF THE PAGAN PEOPLE IN MEXICO BECAME CHRISTIANS. JUAN DIEGO DIED AT AGE 74.

THEKIDSBULLETIN@GMAIL.COM



Heart to Heart Ministry
An Extra Tablespoon of Love!

Advent~~Christmas

A Pilgrimage of Light

A New Book by Sister Ave Clark, O.P.

COST PER BOOK:
\$10 PLUS \$3.50 SHIPPING

CONTACT: SR. AVE CLARK
718-428-2471 FOR MORE
INFORMATION OR TO
PURCHASE THE BOOK

This book provides a holy reflection and a meditative pilgrimage that can be taken by yourself or shared with another pilgrim companion.

Advent~~Christmas

A Pilgrimage of Light



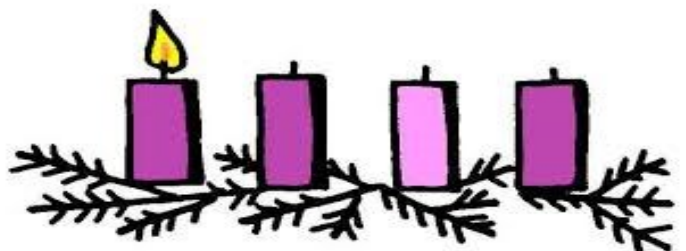
Sister Ave Clark, O.P.

ST. PANCRAS BEREAVEMENT GROUP

Are you struggling with the recent loss of a loved one and would you like support? We invite you to our newly formed Bereavement Group.

Our next monthly meeting is Thursday, December 14th at 7:30pm.

There will be monthly meetings on Thursdays. For more information, contact Ann Winkler at 917-860-7634.



BLESSING OF THE CHRISTMAS MANGER OR NATIVITY SCENE

In its present form the custom of displaying figures depicting the birth of Jesus Christ owes its origin to St. Francis of Assisi, who made the Christmas crèche or manger for Christmas Eve of 1223. The blessing of the Christmas manger or nativity scene may take place on the Vigil of Christmas or at another suitable time.

All make the sign of the cross as the leader says:

Our help is in the name of the Lord. **R/.** Who made heaven and earth.

One of those present or the leader reads a text of sacred Scripture, for example, Luke 2:1 (lines 1-8) or Isaiah 7:10 (lines 10-15, the birth of Emmanuel).

Reader: The Gospel of the Lord. **R/.** Praise to you, Lord Jesus Christ.

The leader prays with hands joined:

God of every nation and people,
from the very beginning of creation
you have made manifest your love:
when our need for a Savior was great
you sent your Son to be born of the Virgin Mary.
To our lives he brings joy and peace,
justice, mercy, and love.

Lord,
bless all who look upon this manger;
may it remind us of the humble birth of Jesus,
and raise our thoughts to him,
who is God-with-us and Savior of all,
and who lives and reigns forever and ever.
R/. Amen.



Work Being Done in Church

**More updates on repairs in the Church! Repairs to the wall near the Priests' Sacristy—
Pointed bricks, sealed outside wall, and repaired and painted inside wall.
Thank you to our Parishioners for your Generosity!!**



Blessing of an Advent Wreath

The use of the Advent Wreath is a traditional practice which has found its place in the Church as well as in the home. The blessing of an Advent Wreath takes place on the First Sunday of Advent or on the evening before the First Sunday of Advent. All make the Sign of the Cross as the leader says:

Our help is in the name of the Lord.

Response (R/.) Who made heaven and earth.
Then the Scripture, Isaiah 9: (lines 1-2 and 5-6)
or Isaiah 63 (lines 16-17 & 19) or Isaiah 64
(lines 2-7) is read:

Reader: The word of the Lord.

R/. Thanks be to God.



With hands joined, the leader says:

Lord our God, we praise you for your Son, Jesus Christ:

**he is Emmanuel, the hope of the peoples,
he is the wisdom that teaches and guides us,
he is the Savior of every nation.**

**Lord God, let your blessing come upon us
as we light the candles of this wreath.**

May the wreath and its light be a sign of Christ's promise to bring us salvation.

May he come quickly and not delay.

We ask this through Christ our Lord. R/. Amen.

The blessing may conclude with a verse from "O Come, O Come, Emmanuel":

**O come, desire of nations, bind
in one the hearts of humankind;
bid ev'ry sad division cease and be thyself our Prince of peace.**

**Rejoice! Rejoice! Emmanuel
shall come to thee, O Israel.**



ADVENT

Mary's Immaculate Conception

On December 8, we celebrate the Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, which references Mary's conception in her mother's womb without the stain of Original Sin:

An essential part of God's plan for the mother of his Son was that she be conceived free from Original Sin. "Through the centuries the Church became ever more aware that Mary, "full of grace" through God, was redeemed from the moment of her conception" (CCC, no. 491).

In anticipation that she was to bear the Son of God, Mary was preserved from the time of her conception from Original Sin. We call this the Immaculate Conception. No sin would touch her, so that she would be a fitting and worthy vessel of the Son of God. The Immaculate Conception does not refer to the virginal conception and birth of Christ, but rather to Mary's being conceived without inheriting Original Sin.

In the course of time, the doctrine of the Immaculate Conception became more precisely enunciated, as its truth—long supported by the universal popular devotion of the faithful—was better understood by deepening theological inquiry. In 1854, Pope Pius IX proclaimed this dogma infallibly: that is, in his role as supreme teacher of the Church, he declared that this doctrine is divinely revealed and must be accepted with faith by the entire

Church. (*United States Catholic Catechism for Adults*, 142-143)

Even before this tenet of the faith was formally declared, a long tradition of faith that held this belief that Mary was conceived without sin:

This feast was celebrated in some monasteries before the beginning of the eighth century and became widespread in the eighteenth century. In the United States, celebration of this observance predates the Declaration of Independence. The bishops commended the nation to the patronage of Mary under the title of the Immaculate Conception in 1846. It became a nationwide holy day in 1885. (*Essential Guide to Seasons and Saints*, 120)



Copyright © 2015, United States Conference of Catholic Bishops, Washington DC. All rights reserved. Image: Immaculate Conception, Placido Costanzi, The J. Paul Getty Museum.

Quote from the *United States Catholic Catechism for Adults*, copyright © 2006, United States Conference of Catholic Bishops. All rights reserved.

Quote from the *Essential Guide to Seasons and Saints*, copyright ©2013, United States Conference of Catholic Bishops, Washington DC. All rights reserved.